

дение — это не только физическое владение предприятиями, но и наличие в общине с самого начала чувства владения и распоряжения своим собственным развитием и будущим.

12. Поскольку устойчивость предполагает наличие долгосрочных обязательств всех участвующих в этом процессе сторон, она требует также долгосрочного и достаточно гибкого финансирования из разных источников, в том числе правительств, международных организаций, многосторонних финансовых институтов и других доноров и партнеров по развитию.

*42-е пленарное заседание  
24 июля 2008 года*

**2008/27**

### **Оказание международной помощи наиболее затронутым государствам, граничащим с Афганистаном**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 2001/16 от 24 июля 2001 года, 2002/21 от 24 июля 2002 года, 2003/34 и 2003/35 от 22 июля 2003 года и 2005/27 от 22 июля 2005 года и другие соответствующие резолюции, касающиеся оказания международной помощи государствам, затронутым проблемой транзита запрещенных наркотиков,

*с беспокойством принимая к сведению* доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, озаглавленный “Afghanistan: opium survey 2007”, в котором Управление подчеркивает, что в 2007 году в Афганистане было произведено 8200 тонн опиума, что соответствует 93 процентам общемирового объема производства,

*отмечая* прогресс, достигнутый Афганистаном в осуществлении Национальной стратегии правительства Афганистана в области контроля над —, включая тот факт, что в 2007 году количество провинций, свободных от опийного мака, увеличилось более чем вдвое — с шести до тринадцати,

*вновь подтверждая* обязательства, взятые государствами-членами в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной —, и меры по укреплению международного сотрудничества в целях решения мировой проблемы —,

*приветствуя* инициативу «Парижский пакт» об оказании помощи государствам, затронутым проблемой транзита запрещенных —,

*признавая* усилия, прилагаемые в настоящее время правительством Афганистана и международным сообществом, а также граничащими с Афганистаном государствами для борьбы с таким бедствием, как запрещенные наркотики,

<sup>112</sup> S/2006/106, приложение.

<sup>113</sup> Резолюция S-20/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>114</sup> Резолюции S-20/4 А-Е Генеральной Ассамблеи.

<sup>115</sup> S/2003/641, приложение.

несмотря на продолжающийся рост незаконного возделывания опийного мака и незаконного производства опиатов в Афганистане,

*подчеркивая*, что международные торговцы наркотиками постоянно меняют методы своей деятельности, быстро перестраиваясь и получая доступ к современной технологии,

*признавая*, что государства транзита сталкиваются с многогранными проблемами, связанными с увеличением объема запрещенных наркотиков, перевозимых транзитом через их территорию, в результате роста предложения и спроса на рынках запрещенных наркотиков,

*учитывая*, что основная часть запрещенных наркотиков, происходящих из Афганистана, провозится контрабандой через Исламскую Республику Иран, Пакистан и другие страны, граничащие с Афганистаном, прежде чем они поступают в страны назначения,

*считая*, что значительное число государств транзита, в частности государства, граничащие с Афганистаном, являются развивающимися странами или странами с переходной экономикой и что они сталкиваются с многогранными проблемами, в том числе с ростом преступности, связанной с наркотиками, и увеличением масштабов злоупотребления наркотиками,

*принимая во внимание*, что постоянно меняющаяся тактика торговцев наркотиками и появление новых разновидностей запрещенных наркотиков усугубляют проблемы и ущерб, который они причиняют в Афганистане, государствах, граничащих с Афганистаном, и других частях мира,

1. *вновь подтверждает* свое обязательство решать в соответствии с принципом совместной ответственности мировую проблему наркотиков во всех ее проявлениях на согласованной основе, в частности путем оказания технической помощи и поддержки странам транзита, наиболее затронутым проблемой оборота наркотиков;

2. *призывает* правительство Афганистана активизировать при поддержке международного сообщества свои усилия в целях продолжения осуществления, в частности, восьми ключевых – Национальной стратегии в области контроля над наркотиками<sup>112</sup> для выявления и ликвидации лабораторий, незаконно производящих героин и морфин, и отслеживания и ограничения незаконного предложения прекурсоров;

3. *приветствует* региональные инициативы об укреплении международного и регионального сотрудничества, направленные на противодействие угрозе, вызванной незаконным производством наркотиков в Афганистане и оборотом наркотиков, происходящих из этой страны;

4. *призывает* развивать трансграничное сотрудничество между Афганистаном, Исламской Республикой Иран и Пакистаном;

5. *призывает* все государства-члены и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывать техническую помощь и поддержку, необходимые для укрепления инициатив и усилий Афганистана, Исламской Республики Иран и Пакистана по борьбе с оборотом нарко-

<sup>116</sup> См. S/2006/106, приложение А.

тиков, тем самым уменьшая разрушительные последствия запрещенных наркотиков для всех частей мира, и предлагает государствам-членам и другим донорам вносить внебюджетные взносы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

6. *призывает* государства, граничащие с Афганистаном, укреплять координацию на основе существующих региональных механизмов в целях расширения трансграничного сотрудничества и обмена информацией;

7. *призывает* государства-члены и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности оказывать техническую помощь и поддержку, необходимые для укрепления усилий государств, граничащих с Афганистаном, по борьбе с оборотом наркотиков и предлагает государствам-членам и другим донорам вносить внебюджетные взносы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

8. *приветствует* трехстороннее совещание на уровне министров, проведенное в Вене в июне 2007 года при содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в котором участвовали высокопоставленные должностные лица из Афганистана, Исламской Республики Иран и Пакистана, и поддерживает решение о проведении нового трехстороннего совещания в Исламской Республике Иран в 2008 году;

9. *подчеркивает* важность принятия мер по ограничению спроса и отрицательных последствий злоупотребления наркотиками, а также мер по сокращению предложения в целях эффективного противодействия угрозе, которую представляют запрещенные наркотики для всего международного сообщества;

10. *призывает* Афганистан обеспечить при содействии международного сообщества включение программы по борьбе с наркотиками в новую национальную стратегию развития Афганистана;

11. *подчеркивает* необходимость укрепления потенциала правоохранительных органов основных государств транзита и важность межучрежденческой координации при разработке эффективных стратегий борьбы с наркотиками;

12. *настоятельно призывает* международных партнеров, все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и, в частности, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и предлагает международным финансовым учреждениям и учреждениям в области развития оказывать содействие государствам транзита, в частности граничащим с Афганистаном государствам, в наибольшей степени затронутым проблемой транзита запрещенных наркотиков, путем предоставления им надлежащей технической помощи для эффективного решения проблемы оборота наркотиков на основе всеобъемлющего и комплексного совместного плана, а также предлагает государствам-членам и другим донорам вносить внебюджетные взносы на эти цели в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

13. *просит* Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по нарко-

тическим средствам на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

42-е пленарное заседание  
24 июля 2008 года

**2008/28**

**Роль системы Организации Объединенных Наций  
в осуществлении заявления на уровне министров об  
укреплении усилий по искоренению нищеты и голода,  
в том числе за счет глобального партнерства в целях  
развития, принятого на этапе заседаний высокого уровня  
основной сессии Экономического и Социального Совета  
2007 года**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года,*

*ссылаясь также на заявление на уровне министров, принятое на этапе высокого уровня его основной сессии 2007 года,*

*ссылаясь далее на свое решение 2007/261 от 27 июля 2007 года о теме этапа координации 2008 года,*

*признавая, что задача искоренения нищеты и голода требует всеобъемлющего и многогранного ответа от системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы и учреждения сообразно с их соответствующими мандатами,*

*подтверждая приверженность глобальному партнерству в целях развития, предписанному в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития и Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план»)<sup>121</sup>,*

1. *просит* фонды, программы и учреждения системы Организации Объединенных Наций сообразно с их мандатами добиваться дальнейшего прогресса в деле обеспечения более всеобъемлющих, целостных и многогранных подходов к разработке их политики, программ и операций в поддержку искоренения нищеты и голода;

<sup>117</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>118</sup> См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>119</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 (A/62/3/Rev.1)*, глава III, раздел C, пункт 90.

<sup>120</sup> *Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>121</sup> *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.